

## المراجع

### أ. كتاب

طه، ندا: الأدب المقارن، ( دار النهضة العربية بيروت، سنة ١٩٨٧ م ) .

Abdussamad, Zuchri. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Makassar, Desember: t.p. 2021).

BAB li, "Revue Litteature Comparee", (2005).

Clement, Robert J. *Comparative Literature as Academic Discipline*, (New York: t.p. 1978).

Damono, S. J. "Pegangan Penelitian Sastra Bandingan" (Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional, 2005).

Esten, Mursal. *Kesusastraan : Pengantar Teori dan Sejarah Sastra*. (Bandung: CV Angkasa, 2013).

Suwardi, Endraswara. *Metodologi Penelitian Sastra Bandingan*. (Jakarta: t.p. 2011).

Wisnawa, Ketus. *Seni Musik Tradisi Nusantara*. (Bandung, Bali: NILACAKRA, 2020).

### ب. أطروحة

ماسيتوه، سيتي. "قصة الحب في رواية ليلي المجنونة لنظام كنجفي وأغنية كيسات

الحب لرامي عياش" أطروحة--برنامج دراسة اللغة العربية وآدابها جامعة

نهضة العلماء سنان غيري، بوجونغارا، ٢٠٢٢ م.

Mochtar, Jenny. "Membaca Ideologi Jender dalam Chick Lit Inggris dan Indonesia". Disertasi. UI, 2008.

Suyatmi, Titiek. "Sastra Perbandingan", Universitas Ahmad Dahlan, 2008.

## ج. مجلة

نور، فائزة بنت. "معاني كلمات أغنية فين لياليك لفضل شاكر بنظرية فردينان

دوسوسور (تحليلية سيميائية)"، ٢٠٢٢ م.

Awliya Rahmi dan Ahmad Busyrowi, 'Tindak Tutur Ekspresif Dalam Lirik Lagu Arab Populer: Analisis Lagu Magadir Dan Nur Al-'Ain', *Diwan : Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 12.1, 2020.

Farida Isroani dan Sahri Nova Yoga, "Analisis Sosiologi Sastra Pada Lagu", *Jurnal Bima: Pusat Publikasi Ilmu Pendidikan Bahasa Dan Sastra*, 2023.

Jayanti DI, "Unsur-unsur Kriminalitas dalam Novel diatas Mahligai Cinta Karya Sri Rokhati: Tinjauan Sosiologi Sastra", 2012.

Kustyarini, Sastra Dan Budaya Jawa. *Likhitaprajna*, 16.2, 2012.

Laily N, Noviana. "Perbandingan Perwatakan Dan Nilai-Nilai Moral Dalam Dongeng Frau Holle Dan Bawang Merah Bawang Putih : Kajian Sastra Bandingan", 2015.

Ni'mah , "Pandangan Nasionalisme dalam Puisi Mahmud Darwisy dan Rendra dalam Analisis Sastra Banding", *An-Nas : Jurnal Humaniora*, 2017.

Nourmalita, Ade Kurnia. "Kajian Tema Dalam Antologi Cerpen Banten Suatu Ketika Dan Pemanfaatannya Sebagai Materi Pembelajaran Apresiasi Sastra Di Smp", *Digital Repository Universitas Jember*, 3.3, 2015.

Suharto, "Permasalahan Musikal dan Lingual dalam Penerjemahan Lirik Lagu", *Harmonia Jurnal Pengetahuan dan Pemikiran Seni*, Vol. VII No. 2, Mei-Agustus, 2006.

Winda Widyaningrum dan Endang Sondari, "Kajian Sastra Bandingan: Representasi Budaya Dalam Novel Bidadari-Bidadari Surga Dan

Novel Mencari Perempuan Yang Hilang", *Jurnal Ilmiah Bina Bahasa*, 15.2, 2022.

#### د. إنترنت

Connolly, Ciaran. "7 Penyanyi Mesir Paling Populer Antara Dulu dan Sekarang", <https://www.connollycove.com/egyptian-singers-past-present/>, diakses pada 20 Mei 2024.

Eramuslim, "Fadel Syakher dari Musisi Top menjadi Mujahidin Shaleh", <https://www.eramuslim.com/berita/dunia-islam/fadel-shaker-dari-musisi-top-menjadi-mujahidin-saleh/>, diakses pada tanggal 12 Mei 2024.

Fiska, Rahma. "Teori dan Sejarah Sastra" dalam <https://www.gramedia.com/literasi/teori-dan-sejarah-sastra/>, diakses pada 11 Mei 2024.

Fitri, Andi Maisaroh. "Lirik Lagu Arab 'Fen Layik' Fadel Shaker dengan Latin dan Artinya, Viral di Tik Tok", <https://www.urbanjabar.com/featured/pr-922265006/lirik-lagu-arab-fen-layalik-fadel-shaker-dengan-latin-dan-artinya-viral-di-tik-tok>, diakses pada 20, Februari, 2024.

Khayati, Nur. "Lirik Lagu Fen Layalik Arab, Latin dan Artinya yang Dinyanyikan Oleh Fadel Shaker", <https://www.fokusmuria.co.id/lifestyle/pr-3102296661/lirik-lagu-fen-layalik-arab-latin-dan-artinya-yang-dinyanyikan-oleh-fadel-shaker?page=6>, diakses pada 28 April 2024.

Khustochka, Yuri. "Biografi Artis 'Amr Diab'", <https://id.salvemusic.com.ua/amr-diab-amr-diab-biografiya-artista/>, diakses pada 25 Mei 2024.

Laure, Stephan. "How Fadel Shaker went from Lebanese torch singer to firebrand Salafist", <https://www.theguardian.com/world/2013/aug/20/fadel-shaker->

[lebanese-singer-salafist-sidon-ahmed-assir](#), dari versi asli tanggal 30 Desember 2021. diakses pada 12 Mei 2024.

Putra, Okvent dwi. “menelusuri jejak sastra dan hubungannya dengan berbagai bidang” dalam <https://kumparan.com/okvent-dwi-putra/menelusuri-jejak-sastra-dan-hubungannya-dengan-berbagai-bidang-22be1cF5MY1>. diakses pada 20 Mei 2024.

Rahma, Munayya Aulia. “Pengertian Makna Gramatikal dan Contohnya” <https://www.popmama.com/big-kid/6-9-years-old/munayya-aulia-rahmah/pengertian-makna-gramatikal-dan-contohnya>, diakses pada 5 Juni 2024.

